

Closer To Fiction.

JAK

SLOVENIAN
BOOK
AGENCY

Colophone:

Published by the Slovenian Book Agency

Represented by:

Aleš Novak

Edited by:

Zarika Snoj Verbovšek, Katja Stergar, Vlasta Vičič

© Slovenian Book Agency, 2016

Designed by:

Tomato Košir

Printed by:

Mat format

Edition:

800 copies

Gift Edition

Published in Slovenia, 2016

Slovenian Book Agency (JAK)

Founded in 2009, the Slovenian Book Agency (JAK) is a government institution that deals with all actors in the book publishing chain, from authors to publishers and readers.

Subsidies to translators for the translations of Slovenian authors

The main form of international promotion is the co-financing of translations from Slovenian into other languages. JAK annually publishes a call for applications for cofinancing translations of Slovenian authors' books into other languages, including adult fiction, children's and young adult fiction, and essayistic and critical works on culture and the humanities, theatrical plays and comics. Applicants can be publishing houses, theatres, and individual translators. In each case, a contract is concluded with the translator, and therefore all funding goes directly to him or her. The subsidy covers up to 100 % of the translation costs. Grants cannot be awarded retroactively.

Mobility grants for Slovenian authors

The call for applications is published once a year. The applicant can be a Slovenian author who has been invited to a literary event abroad. The application must be enclosed with the invitation and the program of the event. The subsidy covers up to 100 % of eligible travel expenses.

Contact

**Javna agencija za knjigo
Republike Slovenije
Slovenian Book Agency**
Metelkova ulica 2b
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 369 58 20
f +386 (0)1 369 58 30
e gp.jakrs@jakrs.si
w www.jakrs.si/en

Table Of Contents

9	Alma Mater Europaea
11	Avrora AS
13	Beletrina
15	Buch
17	Buča
19	Cankarjeva založba
21	Celjska Mohorjeva družba
23	Center za slovensko književnost
25	Desk
27	Didakta
29	Društvo Slovenska matica
31	Društvo slovenskih pisateljev
33	Družina
35	DZS
37	Ebesede
39	Edina
41	Forum Ljubljana
43	Franc-Franc
45	Goriška Mohorjeva družba
47	Iskanja
49	Književno društvo Hiša poezije
51	Koleda
53	KUD Apokalipsa
55	KUD Logos
57	KUD Police Dubove
59	KUD Sodobnost International

61	LUD Literatura	115	Založba Obzorja
63	LUD Šerpa	117	Založba Pivec
65	Miš založba	119	Založba Sanje
67	Mladika S.C.A.R.L.	121	Založba Sophia
69	Mladinska knjiga Založba	123	Založba V.B.Z.
71	Modrijan založba	125	Založba Wieser (Wieser Verlag)
73	Mohorjeva založba Celovec (Hermagoras Verlag)	127	Založba Zala
75	Morfemplus	129	Založništvo tržaškega tiska
77	Ocean		
79	Ognjišče		
81	Sidarta		
83	Slomškova založba		
85	Studio Risar		
87	ŠKUC – Društvo študentski kulturni center		
89	Totaliteta		
91	Učila International		
93	Umetniško združenje Hyperion		
95	VigeVageKnjige		
97	Viharnik		
99	Zadruga Novi Matajur		
101	Založba cf.		
103	Založba Chiara		
105	Založba Drava (Drava Verlag)		
107	Založba Goga		
109	Založba Hart		
111	Založba Karantanija		
113	Založba Litera		

Abbreviations:

N	(Non-Fiction)
F	(Fiction)
C	(Children's Literature)

name **Alma Mater
Europaea –
Evropski center,
Maribor**

categories N, F

address Slovenska ulica 17
2000 Maribor
Slovenia

t +386 (0)2 250 19 99
+386 59 333 077

f +386 (0)2 250 19 98

e info@almamater.si

w www.almamater.si

representatives *Ludvik Toplak*
general manager

name **Avrora AS**

categories F, N, C

address Podljubelj 20
4290 Tržič
Slovenia

m +386 (0)40 351 404

t +386 (0)599 32 107

f +386 (0)599 49 970

e info@galarna.si

w www.galarna.si

representatives *Uroš Ahčič*
general manager

name **Beletrina**

categories F, N

address Kersnikova ulica 4
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 200 37 00

f +386 (0)1 252 26 18

e info@zalozba.org
petra.kavcic@zalozba.org

w www.beletrina.si

representatives *Mitja Čander*
general manager and editor

Petra Kavčič
rights manager

name **Buch**

categories F, C

address Cesta v Mestni log 55
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)41 681 646

t +386 (0)1 283 42 77

e info@stripi.si

w www.stripi.si

representatives *Aleksander Buh*
general manager

name Buča

categories F, N, C

address Kolarjeva ulica 47
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)51 643 026

t +386 (0)1 230 65 80

f +386 (0)1 230 65 85

e buca@siol.net

w www.buca.si

representatives *Samo Vadnov*
general manager

name Cankarjeva založba

categories F, N, C

address Slovenska cesta 29
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 241 32 50

f +386 (0)1 425 28 14

e info@mladinska.com
senja.pozar@mkz.si

w www.mladinska.com/cankarjeva_zalozba

representatives *Bojan Švigelj*
general manager

Senja Požar
rights manager

name Celjska
Mohorjeva družba

categories F, N, C

address Prešernova ulica 23
3000 Celje
Slovenia

t +386 (0)3 426 48 00

f +386 (0)3 426 48 10

e info@celjska-mohorjeva.si

w www.mohorjeva.org

representatives *Tanja Ozvatič*
general manager

name Center za slovensko
književnost

categories F, N, C

address Metelkova ulica 6
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)40 206 631

t +386 (0)1 505 16 74

e litcenter@mail.ljudmila.org
brane.mozetic@guest.arnes.si

w www.ljudmila.org/litcenter

representatives *Brane Mozetič*
general manager

name	Desk
categories	F, C
address	Kosovelova ulica 36 6310 Izola Slovenia
t	+386 (0)5 169 90 70
f	+386 (0)5 169 90 71
e	info@desk.si
w	www.knjigarna.net
representatives	<i>Ulado Grlica</i> general manager

name Didakta

categories F, N, C

address Gorenjska cesta 33c
4240 Radovljica
Slovenia

m +386 (0)41 308 300

t +386 (0)4 532 02 00

f +386 (0)4 532 02 11

e zalozba@didakta.si
rudi.zaman@didakta.si

w www.didakta.si

representatives *Rudi Zaman*
general manager

name Društvo
Slovenska matica

categories F, N

address Kongresni trg 8
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 422 43 45

f +386 (0)1 422 43 43

e slovenskamatica@siol.net
katja.kleindienst@siol.net

w www.slovenska-matica.si

representatives *Drago Jančar*
managing editor

name	Društvo slovenskih pisateljev
categories	F, N
address	Tomšičeva ulica 12 1000 Ljubljana Slovenia
t	+386 (0)1 251 41 11 +386 (0)1 425 23 40
f	+386 (0)1 421 64 30
e	dsp@drustvo-dsp.si agata.simenc@drustvo-dsp.si
w	www.drustvopisateljev.si
representatives	<i>Ivo Svetina</i> managing editor

name Družina

categories F, N, C

address Krekov trg 1
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 360 28 28
+386 (0)1 360 28 00

f +386 (0)1 360 28 48

e info@druzina.si
druzina@druzina.si

w www.druzina.si

representatives *Tone Rode*
general manager

name DZS

categories F, N, C

address Dalmatinova ulica 2
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 306 97 00
+386 (0)1 306 99 02
+386 (0)1 306 99 01

f +386 (0)1 306 97 77

e dzs@dzs.si
urednistvo@dzs.si
vasja.kozuh@dzs.si

w www.dzs.si

representatives *Vasja Kozuh*
executive editor

name Ebesede

categories F, N, C

address Likozarjeva ulica 3
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)40 719 515

e info@ebesede.si
info@druzba-piano.si

w www.ebesede.si

representatives *Jože Piano*
general manager

name **Edina**

categories F, C

address Pod kostanji 54
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)70 707 231

e tatjana.preglkobe@gmail.com

representatives *Tatjana Pregl Kobe*
general manager

E

name Forum Ljubljana

categories F, C

address Kersnikova ulica 4
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 231 96 62

f +386 (0)1 433 80 74

e eva.rohrman@mail.ljudmila.org

w www.ljudmila.org/forum

representatives *Eva Rohrman*
general manager

F

name Franc-Franc

categories F, N, C

address Lendavska ulica 9
9000 Murska Sobota
Slovenia

m +386 (0)31 548 485

t +386 (0)2 537 12 66

f +386 (0)2 537 12 65

e franc-franc@siol.net

w www.francfranc.si

representatives *Franc Just*
general manager

F

name **Goriška
Mohorjeva družba**

categories F, N, C

address Prešernova ulica 23
3000 Celje
Slovenia

t +386 (0)3 426 48 00

f +386 (0)3 426 48 10

e info@celjska-mohorjeva.si

w www.mohorjeva.it
www.mohorjeva.org/goriska-mohorjeva

representatives *Tanja Ozvatič*
general manager

G

name **Iskanja**

categories F, N

address Merčnikova ulica 9
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 425 51 57

f +386 (0)1 425 51 57

e iskanja@siol.net

w www.iskanja.si

representatives *Bojana Pavlič*
general manager

name Književno društvo
Hiša poezije

categories F

address Pavšičeva ulica 4k
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)41 336 486

t +386 (0)1 505 52 57

e hisa-poezije@poetikon.si

w www.poetikon.si

representatives *Nadja Dobnik*
executive editor

K

name Koleda

categories F, C

address Dunajska cesta 158/l.
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)41 408 208

t +386 (0)1 568 72 38

f koleda@gmail.com

w www.koleda.si

representatives *Peter Dečman*
general manager

K

name KUD Apokalipsa

categories F, N

address Ulica Lily Novy 25
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 256 22 50

f +386 (0)590 54 020

e apokalipsa@t-2.net

w www2.arnes.si/~ljapokal1

representatives *Primož Repar*
executive editor

K

name KUD Logos

categories F, N

address Maleševa ulica 8
1000 Ljubljana
Slovenia

e knjigarna.logos@gmail.com

w www.kud-logos.si

representatives *Mateja Komel Snoj*
managing editor

K

name KUD Police Dubove

categories F, N

address Vnanje Gorice, Nova pot 142
1351 Brezovica pri Ljubljani
Slovenia

e drustvo@policadubova.org

w www.policadubova.org

representatives *Tatjana Jamnik*
general manager

K

name KUD Sodobnost
International

categories F, C

address Suhadolčanova ulica 64
1231 Ljubljana-Črnuče
Slovenia

m +386 (0)41 913 214

t +386 (0)1 563 55 50

f +386 (0)1 561 18 56

e sodobnost@guest.arnes.si

w www.sodobnost.com

representatives *Evald Flisar*
managing editor

K

name LUD Literatura

categories F, N

address Erjavčeva cesta 4
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 251 43 69

e ludliteratura@yahoo.com

w www.ludliteratura.si

representatives *Urban Vovk*
managing editor

L

name	LUD Šerpa
categories	F
address	Stražarjeva ulica 24 1000 Ljubljana Slovenia
m	+386 (0)41 521 033
representatives	<i>Primož Čučnik</i> general manager

name **Miš založba**

categories F, N, C

address Gorjuša 33
1233 Dob pri Domžalah
Slovenia

m +386 (0)41 684 187

t +386 (0)1 721 45 40

f +386 (0)1 729 31 65

e info@zalozbamis.com

w www.zalozbamis.com

representatives *Janez Miš*
general manager

M

name Mladika S.C.A.R.L.

categories F, N, C

address Via Gaetano Donizetti 3
I-34133 Trst/Trieste
Italy

t +39 (0)40 348 08 18

f +39 (0)40 633 307

e info@mladika.com

w www.mladika.com

representatives *Marij Maver*
executive editor

M

name Mladinska
knjiga Založba

categories F, N, C

address Slovenska cesta 29
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 241 32 50

f +386 (0)1 425 28 14

e info@mladinska.com
bojan.svigelj@mkz.si
senja.pozar@mkz.si

w www.mladinska.com

representatives *Bojan Švigelj*
executive editor

Senja Požar
rights manager

name **Modrijan založba**

categories F, N, C

address Poljanska cesta 15
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)40 731 115

t +386 (0)1 236 46 00

f +386 (0)1 236 46 01

e modrijan@modrijan.si
branimir@modrijan.si
metod.bocko@modrijan.si

w www.modrijan.si

representatives *Branimir Nežović*
general manager

Metod Bočko
rights manager

name Mohorjeva
založba Celovec
(Hermagoras Verlag)

categories F, N, C

address Viktringer Ring 26
A-9020 Klagenfurt/Celovec
Austria

t +43 (0)463 56 515
+43 (0)463 56 515 20
+43 (0)463 56 515 36

f +43 (0)463 56 515 12
+43 (0)463 51 41 89

e direktion@mohorjeva.at
zalozba@mohorjeva.at
franz.kelih@mohorjeva.at

w www.mohorjeva.at
www.mohorjeva.com

representatives *Franz Kelih*
managing editor

name Morfemplus

categories F, C

address Jezero 55
1352 Preserje
Slovenia

m +386 (0)41 532 658
+386 (0)41 754 335

e helena@morfem.si

w www.morfem.si

representatives *Helena Kraljič*
general manager

M

name	Ocean
categories	F, C
address	Selo pri Zagorju 45a 1410 Zagorje ob Savi Slovenia
m	+386 (0)40 911 411
e	info@ocean-si.com
w	www.ocean-si.com
representatives	<i>Nataša Detič</i> general manager

name Ognjišče

categories F, N, C

address Trg Brolo 11
6000 Koper
Slovenia

t +386 (0)5 611 72 20
+386 (0)5 611 72 24

f +386 (0)5 627 22 54

e bmiha.turk@ognjisce.si
bozo.rustja@ognjisce.si

w www.ognjisce.si

representatives *Miha Turk*
general manager

name **Sidarta**

categories F, N

address Cerkova ulica 9
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 561 34 73

f +386 (0)590 72 897

e office@sidarta.si

w www.sidarta.si

representatives *Janez Skok*
general manager

name Slomškova založba

categories F, N, C

address Slomškov trg 3
2000 Maribor
Slovenia

t +386 (0)590 80 250

f +386 (0)590 80 251

e zalozba@slomsek.net

w www.zalozba.slomsek.net

representatives *Miha Turk*
general manager

S

name Studio Risar

categories F

address Valvasorjeva ulica 23
3000 Celje
Slovenia

t +386 (0)3 749 00 78

f +386 (0)3 749 00 79

e studio.risar@siol.net

w risar.si

representatives *Vojko Volavšek*
general manager

name ŠKUC –
Društvo študentski
kulturni center

categories F, N, C

address Kersnikova ulica 4
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 432 73 68
+386 (0)1 430 35 35

f +386 (0)1 232 91 85
+386 (0)1 430 35 30

e info@skuc.org
brane.mozetic@guest.arnes.si

w www.skuc.org

representatives *Brane Mozetič*
executive editor

name **Totaliteta**

categories F, N, C

address Igriška ulica 3
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 241 58 57

e prodaja@totaliteta.si

w www.kulkul.si

representatives *Luka Novak*
general manager

name Učila International

categories F, N, C

address Cesta Kokrškega odreda 18
4294 Križe
Slovenia

t +386 (0)4 598 00 00

f +386 (0)4 595 81 59

e ucila@ucila.si

w www.felix.si

representatives *Srečko Mrvar*
general manager

name Umetniško
združenje Hyperion

categories F, N

address Kettejeva ulica 1
6000 Koper
Slovenia

m +386 (0)31 756 323

f +386 (0)5 627 43 22

e andrej.medved2@guest.arnes.si

representatives *Andrej Medved*
executive editor

name	VigeVageKnjige
categories	F, C
address	Na produ 26 2391 Prevalje Slovenia
m	+386 (0)40 218 936
e	first_piper@vigevageknjige.org clunybrown@vigevageknjige.org
w	www.vigevageknjige.org
representatives	<i>Anja Golob</i> general manager

name **Viharnik**

categories F, N, C

address Rozmanova ulica 6
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 432 91 06

f +386 (0)1 232 35 31

e info@viharnik.com

w www.viharnik.com

representatives *Urška Pipan*
general manager

name **Zadruga
Novi Matajur**

categories F, C

address Via Adelaide Ristori 28
33043 Čedad/Cividale del Friuli
Italy

t +39 (0)432 731 190

e novimatajur@spin.it
info@novimatajur.it
miha@novimatajur.it

w novimatajur.it

representatives *Miha Obit*
executive editor

name Založba cf.

categories F, N

address Slomškova ulica 15
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)31 386 664

t +386 (0)1 434 44 31

e zalozba@t-2.net

w www.zalozbacf.si

representatives *Alvina Žuraj*
general manager

name **Založba Chiara**

categories F, N

address Čargova ulica 4
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 534 12 52

e peter@zalozba-chiara.si

w www.zalozba-chiara.si

representatives *Simona Boc*
general manager

name **Založba Drava
(Drava Velag)**

categories F, N, C

address Gabelsbergerstrasse 5/II
A-9020 Klagenfurt/Celovec
Austria

t +43 (0)463 50 10 99

f +43 (0)463 50 10 99-50

e office@drava.at
erika.hornbogner@drava.at

w www.drava.at

representatives *Erika Hornbogner*
general manager

name **Založba Goga**

categories F, N, C

address Glavni trg 6
8000 Novo mesto
Slovenia

t +386 (0)7 393 08 01

f +386 (0)7 393 08 00

e mitja.licen@goga.si

w www.goga.si

representatives *Mitja Ličen*
general manager

name **Založba Hart**

categories F, N, C

address Rožna dolina c. I/26
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)41 636 503

f +386 (0)1 423 48 38

e hartpublishing@gmail.com

w www.hartpublishing.si

representatives *Maja Jug Hartman*
general manager

name Založba Karantanija

categories F, N, C

address Savlje 38
1000 Ljubljana
Slovenia

m +386 (0)41 738 713

t +386 (0)1 561 33 19

f +386 (0)1 561 33 19

e zalozba.karantanija@siol.net
info@zalozbakarantanija.si

w www.zalozbakarantanija.si

representatives *David Tasič*
general manager

name Založba Litera

categories F, N, C

address Miklošičeva ulica 4
2000 Maribor
Slovenia

m +386 (0)41 398 916

t +386 (0)2 250 10 39

f +386 (0)2 620 87 42

e info@knjigarna-litera.org
ursic.litera@gmail.com

w www.zalozba-litera.org

representatives *Orlando Uršič*
general manager

name **Založba Obzorja**

categories F, N, C

address Partizanska cesta 5
2000 Maribor
Slovenia

t +386 (0)2 234 81 02

f +386 (0)2 234 81 35

e info@zalozba-obzorja.si

w www.zalozba-obzorja.si

representatives *Nevenka Richter Peče*
general manager

name **Založba Pivec**

categories F, N, C

address Na Gorci 20
2000 Maribor
Slovenia

t +386 (0)2 250 08 28

f +386 (0)2 250 08 29

e info@zalozba-pivec.com
milena@zalozba-pivec.com

w www.zalozba-pivec.com

representatives *Milena Pivec*
general manager
and managing editor

name **Založba Sanje**

categories F, N, C

address Alešovčeva ulica 37
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 514 16 28

f +386 (0)1 514 16 29

e info@sanje.si

w www.sanje.si

representatives *Rok Zavrtanik*
general manager

name Založba Sophia

categories F, N

address Einspielerjeva ulica 6
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 434 49 35

f +386 (0)1 434 49 38

e zalozba.sophia@siol.net

w www.zalozba-sophia.si

representatives *Tanja Velagič*
executive editor

name Založba V.B.Z.

categories F, N

address Rimska cesta 13
1000 Ljubljana
Slovenia

t +386 (0)1 426 95 71

f +386 (0)1 426 95 72

e info@vbz.si

w www.vbz.si

representatives *Boško Zatezalo*
general manager

name **Založba Wieser
(Wieser Verlag)**

categories F, N

address 8.-Mai-Straße 12
A-9020 Klagenfurt/Celovec
Austria

t +43 (0)463 37 036

f +43 (0)463 37 635

e office@wieser-verlag.com

w www.wieser-verlag.com

representatives *Lojze Wieser*
general manager

name Založba Zala

categories F, C

address Hlebce 20c
4248 Lesce
Slovenia

m +386 (0)40 208 391

e info@zalozba-zala.si

w www.zalozba-zala.si

representatives *Mateja Sužnik*
general manager

name Založništvo
tržaškega tiska

categories F, N, C

address Via dei Montecchi 6
I-34137 Trst/Trieste
Italy

t +39 (0)40 7600 954

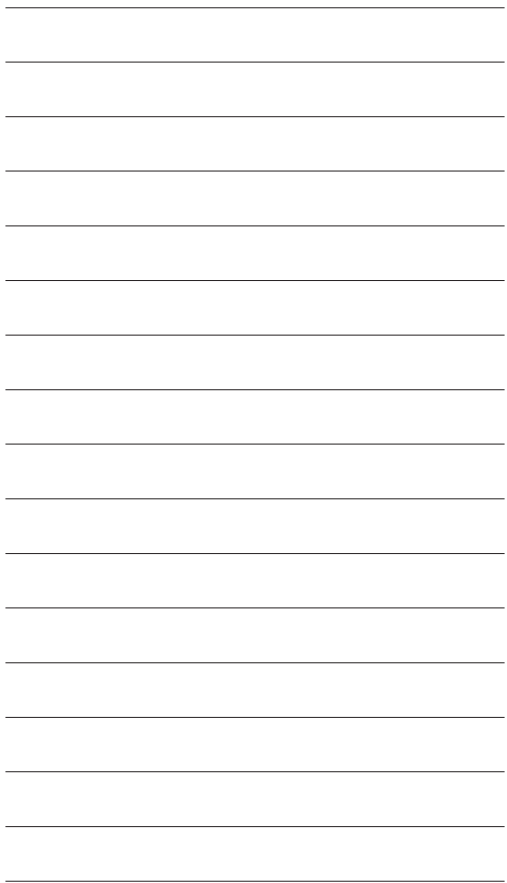
e info@ztt-est.it

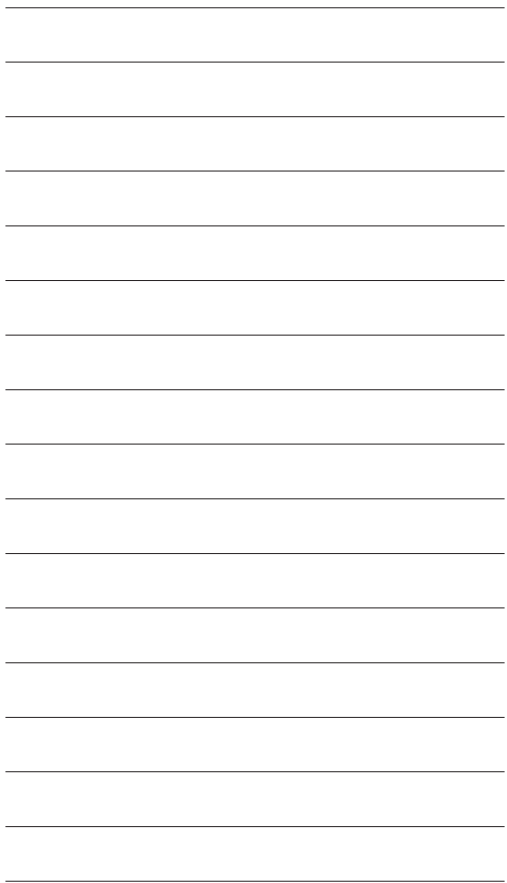
w www.ztt-est.it

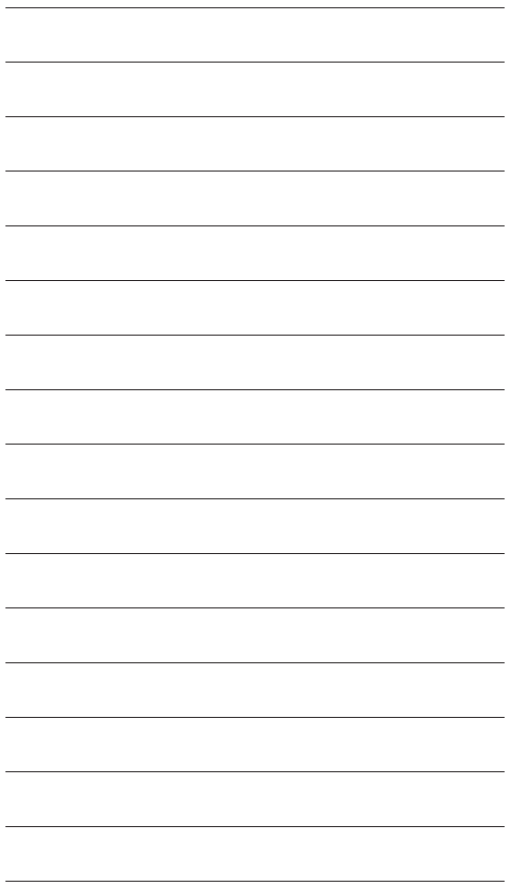
representatives *Martina Kafol*
executive editor

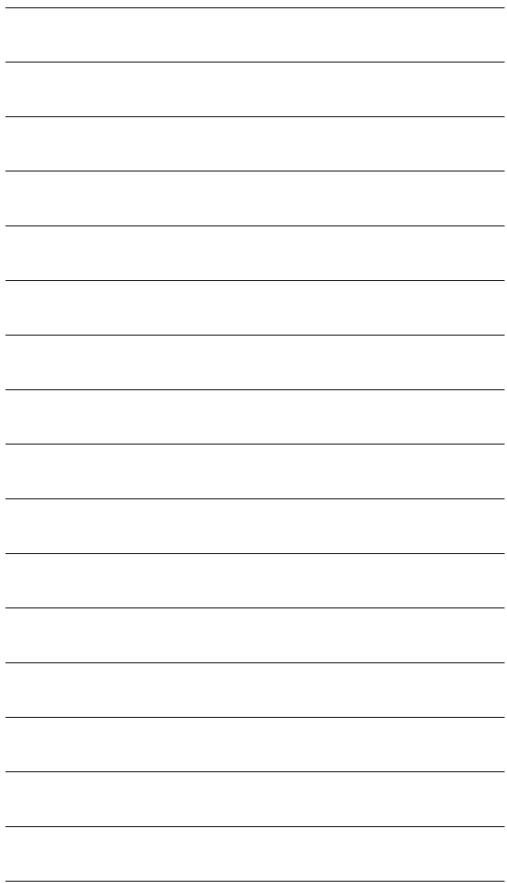
Notes:

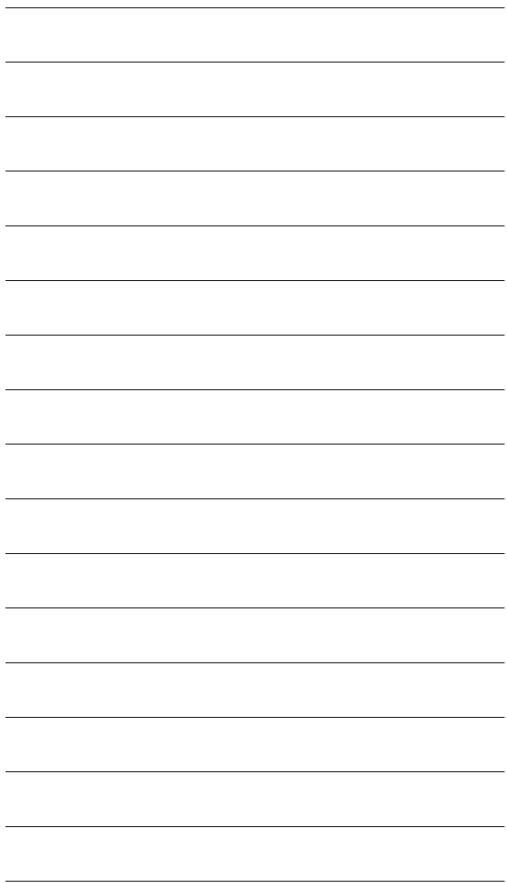
[illegible]

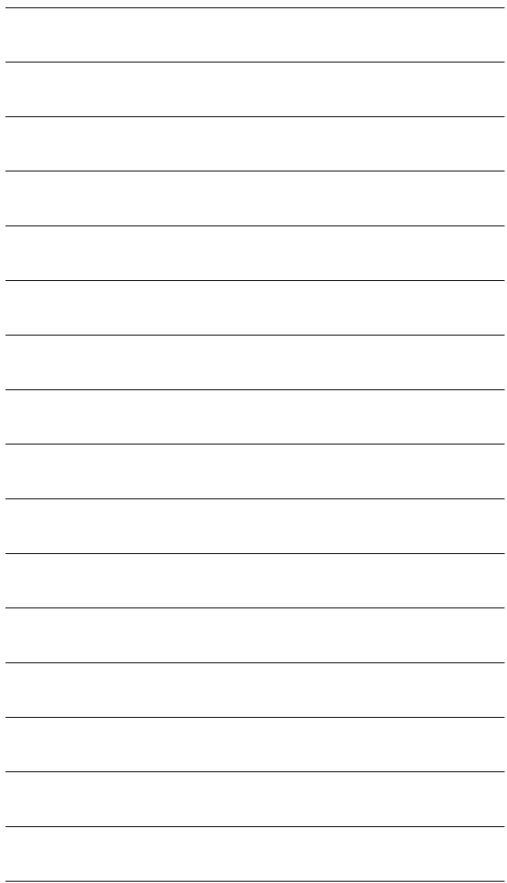


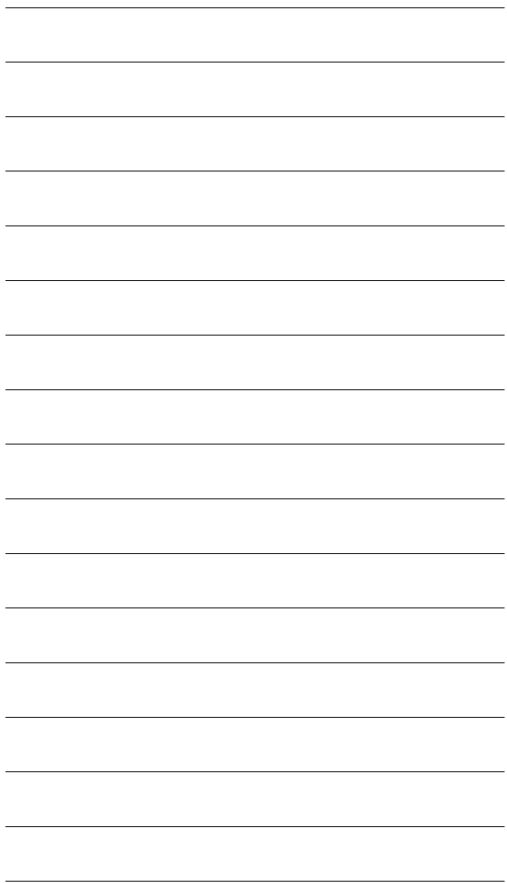


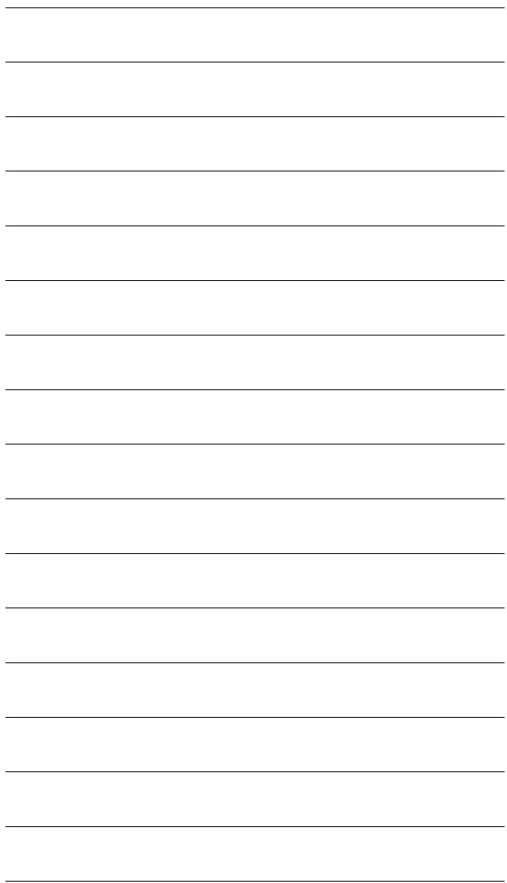


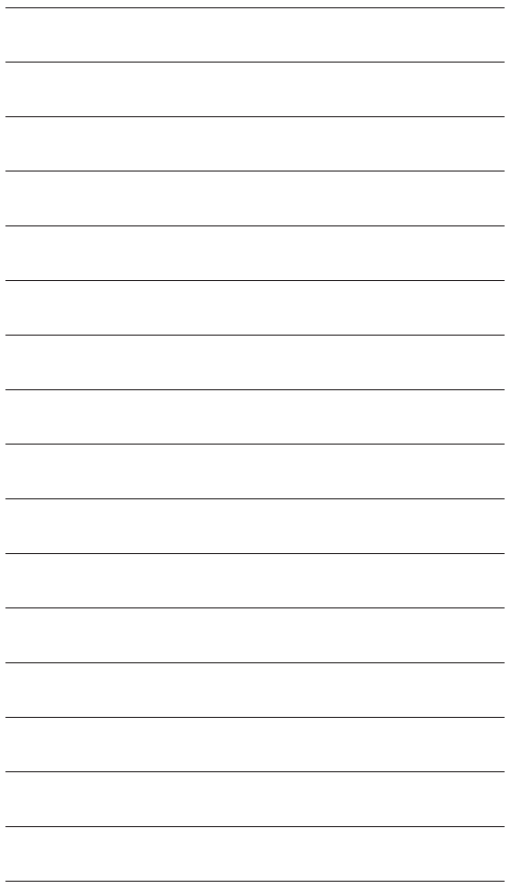


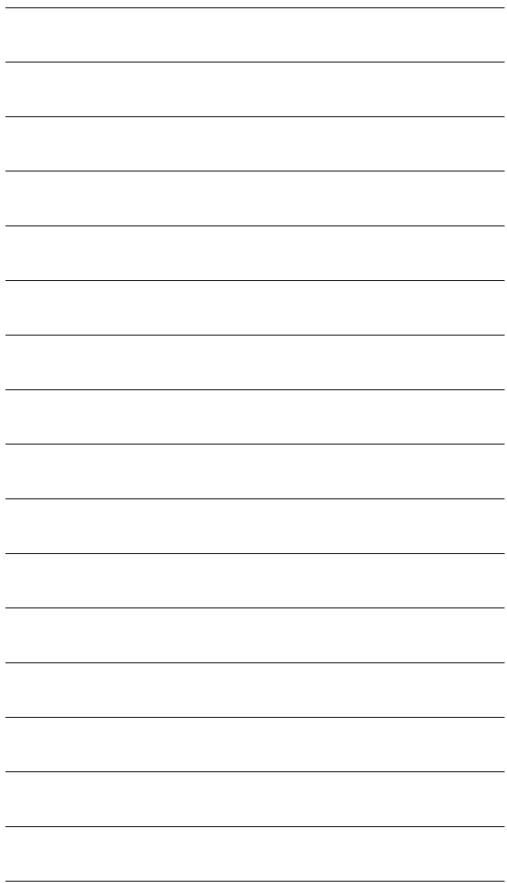


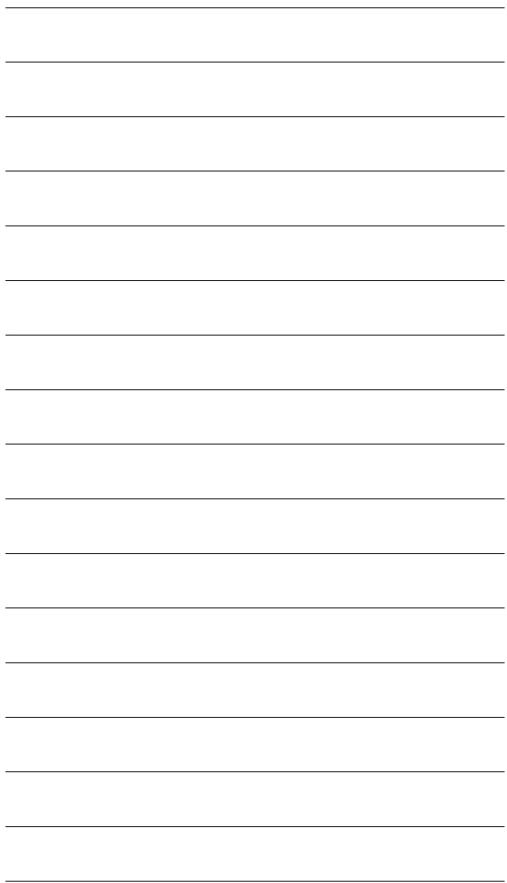


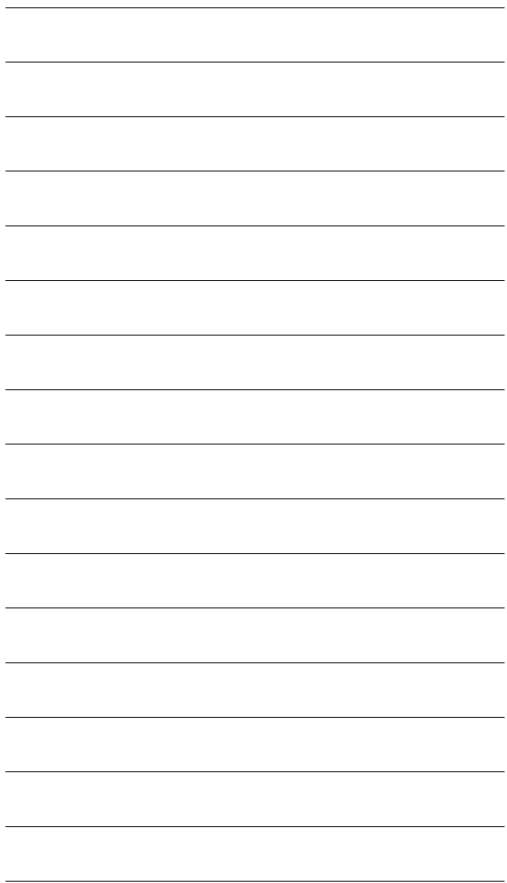


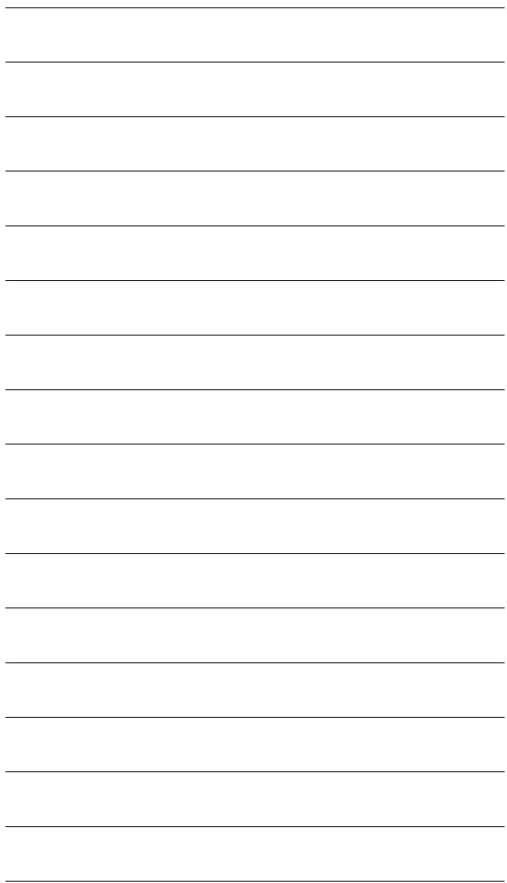


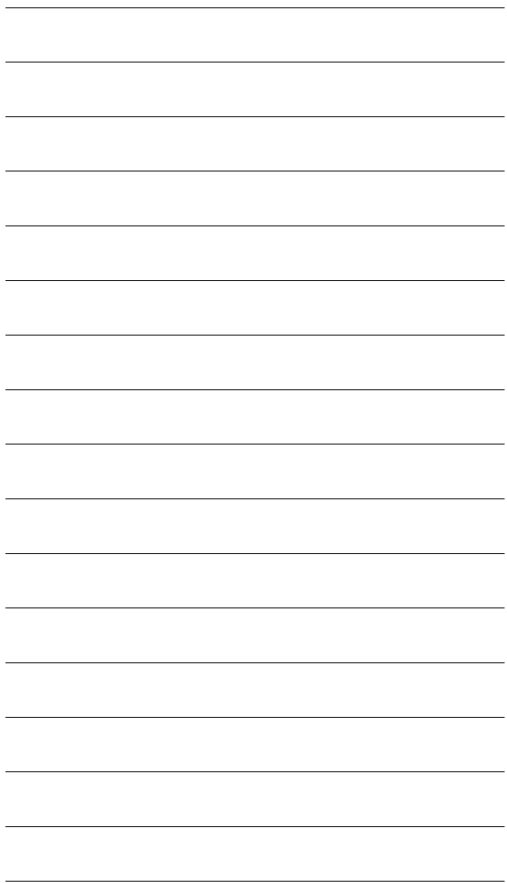














CloserToBooks.si

slovenian book portal